

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

5229554

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Key Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

If queries please specify customer and delivernote no.
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Pack, LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note

4) Dispatchdate
 11.01.2022

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550004530301 22.04.2021

15) additional data customer 17) Dispatch place
 Free Carrier 10 PAL cHub

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Wagon Carrier
 Fr.Gut Express Post Vedic.foreign Vedic.own

14) Our Order-No.
 25059239

19) Shipping type
 truck collect. load

20) Incoterms 2010 21) Packing type
 Free Carrier 10 PAL

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 gross 1.140,0 net 656,5

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

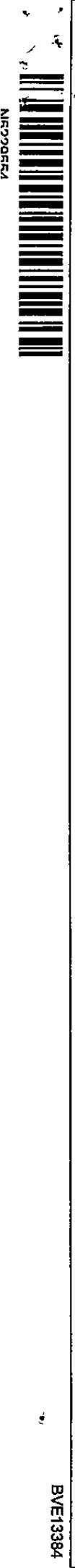
29) Description of delivery
 EL Control Unit; arCT-2-9.
 26) Receipt-/unload-point
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
 1 0260.001.050 2NW 2510261631 XXX

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty/(ls)	+/-	Notes
1	0260.001.050	2NW	2510261631 XXX	EL Control Unit; arCT-2-9. KUEHNLE+NAGEL s.r.l. 5011733195 ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: 640 Tipo Imballaggio: 10 Quantità Imballi: 10 Conformatà alle schede d'imballio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 17/01/21 Firma: <i>[Signature]</i>	640	14249			KUEHNLE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 17 GEN 2022 Ricevuto con verifica su questo Verifica su questo

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/rastrport 45) Receiver 46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



0135

cHUB/20221000646 4.példány

1-15 until 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyságot kivül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Äbsender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvéő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/29/12 ; NO 18517892 Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA </div> <i>RETROU MARINEI</i>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 01112022			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:791105						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 121	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 121	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ MOTOR	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer R	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 13,670.000	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ 13,670.000
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Péznem, Currency, Währung	Átvéő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei						
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. 7 GEN 2022			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan EORI: HU0000003018			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. J01/29/12 ; NO 18517892 Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB36CYK AB97CYK	Rakomány Useful load Nutzlast	Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						